

ANGAAT EHA CLAUSES

by

Ronald Huisman

December, 1980

TABLE OF CONTENTS

- 0. Abbreviations
- 1. Introduction
- 2. Ditransitive Clause
- 3. Transitive Clause
- 4. Intransitive Clause
- 5. Stative Clause
- 6. Equational Clause
- 7. Recursion processes - relativization and nominalization
 - 7.1 Relativization
 - 7.1.1 Composition of the Relative Clause
 - 7.1.2 Tagmemes Within the Relative Clause
 - 7.1.3 Roles or Tagmemes which can be Relativized
 - 7.1.4 Tagmemes which the Relative Clause Can Fill
 - 7.1.5 Variants of Focus -Application of the Relative Clause
 - 7.2 Nominalization

0. ABBREVIATIONS

Ben	Benefactive Tagmeme
clit	clitic
dim	diminutive
Dir	Directional Tagmeme
DR	suffix that predicts a different referent
eu	euphony; a phoneme or syllable used to make the speech sound better; also, a phoneme used to separate vowels that are not allowed to occur contiguously
foc	focus
Foc Obj	Focal Object Tagmeme
f.o	focal object clitic
fut	future tense
imp	imperative mode
ind	indicative mode
Instr	Instrumental Tagmeme
instr	instrumental clitic
inter	interrogative
irr	irrealis
Loc	Locative Tagmeme
loc	locative clitic
log	suffix indicating logical or temporal basis for other actions; also called "narrative aspect suffix"
Man	Manner Tagmeme
narr	narrative aspect suffix
n.cl	noun class suffix

neg	negative
non fut	nonfuture
Obj	Object Tagmeme
pl	plural
poss	possessive
Pred	Predicate Tagmeme
Pur	Purposive Tagmeme
pur	purposive clitic
rea	reason
Ref	Referential Tagmeme
ref	referential clitic
refl	reflexive suffix
rel	relativizer suffix
repet	repetitive suffix
res	restrictive demonstrative morpheme
s	singular
SR	suffix that predicts the same referent, i.e., the person-number suffixes of secondary medial verbs. There is no suffix whose sole function is to predict the same referent.
su	subordination; this suffix indicates that the verb is completely sub-ordinate to another verb in the verb phrase
Subj	Subject Tagmeme
Time	Time tagmeme
t.m	transitional morpheme, connecting noun root or adjective root to the noun class suffix
1	first person

- 2 second person
- 3 third person
- / in morpheme gloss; indicates that the material
between two hyphens signifies two morphemes, i.e.,
portmanteau
- in English translation; indicates alternate translations
of a vernacular word
- Q indicates that the morpheme, due to morphophonemic
changes, is not represented by any phonemes

1. INTRODUCTION

Clauses are units of predication above the phrase level and below the sentence. A clause in Angaatiha is defined as a string of speech with only one Predicate or Predicate-like tagmeme. The clause manifests tagmemes on the sentence, clause or phrase levels. A Predicate is defined as one final or medial verb or verb phrase.

The order of the tagmemes in all the clause types is relatively free. The Predicate tagmeme, however, must be final in the clause. Any tagmeme occurring after the Predicate is considered to be out of normal order but not abnormal speech. The functions of this type of order will be discussed in the chapter about sentences.

The Directional Tagmeme differs from the Location Tagmeme in that it cannot occur in as many clause types as the Location. The Directional Tagmeme cannot occur in the Ditransitive, Stative or Equational Clauses.

The fillers of the Referent, Purposive, Benefactive and Inanimate Directional Tagmemes all have the same clitic, -apí-pi. They also share the idea of intention: Referent -the intention to expound or clarify; Purposive -the intention of acting upon something; Benefactive -the intention of helping something animate; Inanimate Directional -the intention of arriving at something inanimate. The Referent Tagmeme usually occurs with the verb 'talk' or a synonym of it.

1. nisí otípí-at-apí ká-ti-t-ô
my work-n.cl-about foc-talk-fut-ind/

'I will tell about my work.'

The ^Purposive Tagmeme usually occurs with a verb of motion and the action verb is implied. For example:

2. nini tí-hir-apí n-o-t-âa-y-ô
I firewood-n.cl-for foc-go down-1/3s-narr-do-ind

'I went for (the purpose of getting) firewood.'

The fillers of the Subject and the Object Tagmemes are both unmarked. That is, they have no clitics attached to them. However, when the object is focal in the clause it does have a clitic attached to it. This brings us to the matter of continuum^{of} transitivity.

In Angaatihā the transitivity of the clause (the verb and its modifiers) cannot be understood as a dichotomy in which there are intransitive clauses and full transitive ones. Transitivity must be considered from the viewpoint of continuum. For example, the objective case adds more transitivity to the clause than the benefactive case, but the latter does add some (in line with Thompson and Hopper's criterion that the greater number of participants implies greater transitivity).

Varying degrees of transitivity^{ti} are exhibited within the verb and also in other clause tagmemes.

Within the verb a continuum^{of} of transitivity is shown by the ordering of the transitivity prefixes. There is only one set of prefixes to indicate all of the cases except the nominative. So, if more than one case needs to be indicated, the case receiving the most transitivity is placed nearest to the verb stem. Example:

3. na-n-u-ny-ê

foc-for me-him-give-2s.imp

'Give (it) to him for me!'

4. Subj: Autaahaatíhó

God

Ben: kô-pí

he-for

na-sa-t-â-i-sê

foc-come-1/3s-narr-do-ind

'God brought the woman (to him) for his benefit.'

Obj: apóp-aatí

woman-n.cl

Pred: n-iw-u-mwaa-sí

foc-for him-her-take-su

Angaatihā Clauses

Huisman p.3

In both examples 1 and 2, the benefactive, receiving less transitivity, is farther away from the verb stem than the object is.

When there are two objects in one clause, the one receiving the most transitivity receives the focal object clitic. As an example of this, let us expand Example 3:

5. Foc Obj: utâa-hô ñkaa-ho-ái Obj: nawí-hô
man-n.cl good-n.cl-f.o money-n.cl

Pred: na-n-u-ny-ê
foc-for me-him-give-2s.imp

'Give the money to the good man for me!'

or 4) Patient - benefactive
Money - focal
How do Patient and benefactive compare
the other roles

There are five clause types in Angaatihā: Ditransitive, Transitive, Intransitive, Stative and Equational. We will discuss them in that order. The format of the discussion will consist of:
(1) a chart showing the tagmemes that can occur in the clause. These are listed horizontally along the top of the chart. The fillers of the tagmemes are listed vertically along the left-hand side. It must be understood that not all of the tagmemes can occur in one clause. Likewise, not all of the fillers of a given tagmeme can occur at one time.

(2) examples of expanded clause from texts and examples of minimal clauses, and

(3) comments about that clause type.

Please note that, because the functions of some of the morphemes are not yet completely understood, the names given to them are temporary in nature. Also, some of the morpheme breaks may be changed later.

Angaatihā Clauses

Huisman p.4

2. DITRANSITIVE CLAUSE

Ditransitive Clause =	⁺ Time + clit. -ra -aatihī -eti~ -ehi	⁺ Loc + clit.	⁺ Ref + clit. -api	⁺ Ben + clit. -api	⁺ Subj	⁺ Obj	⁺ Foc Obj + clit. -i~ -ai	⁺ Man	⁺ Pred
Noun	x	x	x	x	x	x	x		
Nominalized Verb			x						
Noun Phrase	x	x	x	x	x	x	x		
Pronoun			x	x	x	x	x		
Demonstrative	x		x		x	x	x		
Adjective	x		x	x	x	x	x		
Time Word	x		x						
Manner Word								x	
Locative Word	x		x						
Verb								x	x
Verb Phrase									x
Relative Clause	x	x	x	x	x	x	x		
Idiomatic Temporal Clause	x								

6. Time: wāni Ref: otīwipatī otihiir-apī
 now stick for starting fire string for starting fire-about
 Obj: piwāa-honsī Foc Obj: nk-ī Pred: kā-hi-ta-tāa-t-ō
 talk-little you-f.o foc-you-talk-1/3s-narr-talk-ind/

'Now I have told you a short talk about making fire from
 bush materials.'

7. Foc Obj: kusīkusi-ho-āi Obj: pāasi-hantī
 secretary-n.cl-f.o letter-n.cl

Pred: n-un-s-oni-hī
 foc-him-show-lp.non.fut-DR

'I showed the letter to the secretary and . . .'

Example of minimal Ditransitive Clause, i.e. where only the Predicate occurs:

8. Pred: Na-ni-nya-t-āi-sē
 foc-me-gave-1/3s-narr-do-ind
 'He gave (it) to me.'

Comments on the Ditransitive Clause:

a) To date, the greatest number of tagmemes found in one clause is 5.

b) The Object, Focal Object, and Predicate are nuclear tagmemes, but only the Predicate is obligatory. The Object and Focal Object are often not physically there because they were mentioned in a preceding clause. Another reason for the absence of the Focal Object tagmeme is that it is always realized in the transitivity prefix of the verb.

Example of the Object tagmeme occurring in a previous sentence:

(The object and the clause under consideration are underlined.)

9. kimô isûntipího piwáahitatí nantápá sápa nápa nanihê
 this one finger talk to you food that what you eat
 hitítaisê. Nápa nanihê hitonihí máarihó
 it will say to you what you eat it will say to you heart
 owetanihí nkwtâisê. Nkwitainí
 it will be gone and you will cry you will cry, so
 ikomáanipí Man: nehí Subj: ísihiyá Pred: na-hi-ny-ai-hí
 do not steal just people foc-you-give-3pl-fat-
 na-ni-mê. DR

'This finger will tell you, "What's that food you are eating?"
 he will say to you. "What are you eating?" he will say to you
 and (your) heart will be gone and you will cry. You will cry,
 so do not steal; just eat when people give (food) to you.'

Example of the missing Focal Object being realized in the transitivity
 prefix of the verb:

10. Subj: k-ô Obj: piwíhā Pre: piwáa-hi-ta-t-~~âa~~ sê
 that n.cl talk talk-you-talk-1/3s-narr-ind
 'He talked (some) talk to you.'

c) Verbs found to date in the Ditransitive Clause are:

give na-ni-nya-
 foc-me-give
 give a person na-n-oaasa-
 foc-me-give a person
 talk ka-n-ta
 foc-me-talk
 show na-ni-sa-
 foc-me-show

d) All the verbs in the Ditransitive Clause have an obligatory transitivity prefix. See the section on verbs for a list of the prefixes.

e) In the Time tagmeme, clitics are used to make nouns and noun phrases into temporals. If the word is naturally a temporal because of its morphemic composition, a clitic is not used. This is true for all clauses. Example of a noun phrase using a clitic:

11. Time: waatî-hó kim-ô-etî Foc Obj: k-ô-ái
 moon-n.cl this-n.cl-on that-n.cl-f.o

Obj: nawî-hó Pred: n-u-nya-t-âa-y-ô
 money-n.cl foc-him-give-1/3s-narr-do -ind

'I gave him money this month.'

12. Time: nsîhi Subj: nîni Foc Obj: k-âat-î
 before I that-n.cl-f.o

Obj: utipî-hantî Pred: n-û-ns-ô
 paper-n.cl foc-her-show-lp.past

'I showed her the letter before.'

f) Due to their large number, the locative clitics were not listed on the chart. All the fillers of the Locative tagmeme have a locative suffix of some kind, but they are not all clitics.

That is, when certain words, basically locative words and place names, are modified, the locative marker occurs in both the head and modifier slot of the phrase, not just in the modifier slot as a clitic would. This statement on the nature of locatives is true for all the clause types.

Example of the Locative filler using a clitic:

13. Loc: opîsi-hantî áwai-ntî-hant-aatihî Obj: nawî-hó
 office-n.cl big-t.m-n.cl-clit money-n.cl
 Foc Obj: k-ó-ái Pred: n-u-nya-t-âa-y-ô
 that-n.cl-f.o foc-him-give-1s -narr-do-ind
 'I gave him money in the big office.'

Example of the Locative filler not using a clitic.

14. Loc: s-âpihi nkaa-hapihi Obj: nant-âpá
 that-place good-place food-n.cl
 Foc Obj: mâahá-i Pred: n-u-ny-ê 'There at that good place give
 baby-f.o foc-him-give-2s.imp food to the baby'

A rule of thumb about locatives is that clitics are used to make nouns and noun phrases into locatives. If the word is naturally a locative because of its morphemic composition, a clitic is not used.

g) The Object tagmeme and the Focal Object tagmeme of the same clause can both receive the focal object clitic if the speaker wants to highlight the participants in the object slot or if he wants to show the emotive content of it. In English, this is best shown by intonation.

15. Obj: ásí-hiyá mâipi-hiyá-i
 women-human pl bad-human pl-f.o
 Foc Obj: akwiranî-ho-ái Pred: n-un-sa-w-âa-y-opô
 snake-n.cl-f.o foc-him-show-2/3pl-narr-do-ind
 'They showed just the bad women to the snake.'

3. TRANSITIVE CLAUSE

[illegible]

Examples of an expanded Transitive Clause:

16. Subj: nini Time: wáni Obj: sisíhá wa
I now fire a

Pred: tihóâ-i-tan-t-iy-o-ní
make.fire-irr-pur-1/3s-do-ind-so

'Now I want to make a fire, so'

17. Subj: Yakôpi-hó Foc Obj: apwáat-aatí Resêri-haat-í
Jacob-n.cl his wife-n.cl Rachel-n.cl-f.o

Loc: Mpétirehêmi-hant-â ntéti Pred: yámwaa-t-â-i-sê
Bethlehem-n.cl-at near dig-1/3s-narr-do-ind

'Jacob buried his wife, Rachel, near Bethlehem.'

Examples of minimal Transitive Clause:

18. Pred: isiwa-t-â-i-sê
hold-1/3s-narr-do-ind
'He held (it).'

19. Pred: ti-hi-wa-t-â-i-sê
fight-you-propel-1/3s-narr-do-ind
'He fought you.'

Comments on the Transitive Clause

- a) The greatest number of tagmemes found in one clause is 4.
- b) The Predicate, Object and Goal tagmemes are nuclear to the Transitive Clause. However, the Object and Goal tagmemes cannot occur in the same clause. When they do, the result is, of course, a Ditransitive Clause, which is discussed earlier. *ditransitive clause*
- c) Inanimate nouns or noun phrases usually do not have the goal clitic attached to them. But they occasionally have this clitic attached for the following reasons:

1) The noun is considered animate in that particular story.

Example from a story about a net bag who went to another village and stole food:

20. Foc Obj: ik-ih-í Instr: yâip-at-á yásáihir-á
 net bag-n.cl-g arrow-n.cl-instr bow-n.cl-instr

Pred: yâho-tí
 shoot-1/3s.SR

'He shot the net bag with a bow and arrow and . . .'

2) The noun is in focus in (is part of the theme of) that particular section of the story.

21. Foc Obj: íp-at-í Pred: n-ehimwaa-w-aa-w-âahi
 tree-n.cl-g foc-jump over-2/3pl-narr-2/3pl-if

'If you (pl) clear (jump over) the tree ...'

d) The focal object clitic can also occur in the Subject tagmeme. When it does, it puts the subject in sharp focus.

22. Foc Obj: akwiraní-ho-ái Subj: nk-í Pred: ti-pê
 snake-n.cl-f.o you-f.o hit-2s.imp

'You hit the snake! (I don't want to.)'

e) A verb prefixed with a demonstrative can fill the Manner tagmeme:

23. Man: s-íy-atí Pred: k-íy-at-â-i-sê
 that-do-3s foc-do-3s-narr-do-ind

'He did (it) that way.'

f) The importance of having both Verb and Verb Phrase in the chart is shown by the following example:

24. Subj: kâari-hantî Dir: k-âpih-apî
 car-n.cl that-place-from

Pred: na-ni-maa-sî na-s-atî
 foc-me-take-su foc-come-3s.SR

'A car brought me from there and . . . '

In the above example, the first verb is subordinate to the second. But it is this subordinate verb that makes the clause transitive. So a verb phrase, not just a verb alone, makes this a transitive clause.

g) There is a sub-type of the Transitive Clause which we will call the Experiential Transitive Clause. In it, that which would be subject in English is the focal object, experiencing things such as hunger, shame, anger etc.

The time, Locative, Referent, Subject and Manner tagmemes optionally occur and the Predicate is obligatory. If the patient is referred to by a separate word or phrase, that word or phrase usually gets the focal object clitic attached to it, but sometimes the nominative form is used. Transitivity is also shown by the transitivity prefix in the verb and the referent clitic in the Referent Tagmeme.

25. Pred: m̄pi-ni-mā-sê
 wind-me-effect-3s.ind

'I am cold.'

26. Subj: nk-î Ref: napai-hir-apî
 you-f.o sweet potato-n.cl-ref

Pred: nsā-hi-ma-honi-hî
 hunger-you(s)-effect-3s.fut-DR

'When you get hungry for sweet potato . . . '

27. Ref: s-ânt-apí Subj: utâa-hó Ref: apwáat-aat-apí
 that-n.cl-ref man-n.cl his wife-n.cl-ref
 Man: ápipaahí Pred: apo-u-sa-t-â-i-sê
 really liver-him-do-1/3s-narr-~~do~~ -ind

'Because of that thing the man was very angry with reference to his wife.'

There are two Referent tagmemes in the above clause. But the first one refers to an action that the wife had done. It is in the periphery of the clause. The second shows to whom the anger is directed and is thus in the core of the clause.

4. INTRANSITIVE CLAUSE

[illegible]

Examples of an expanded Intransitive Clause:

28. Man: kêtî Time: ipî-hó sâas-onî-hî Man: kêtî
 quickly sun-n.cl burns-3s.fut-DR quickly
 Pred: na-m-mê Loc: ns-apîhî
 foc-come-2s.imp before-place

'Quickly, when the sun burns brightly, quickly come back again.'

In the above example, the Manner tagmeme, repeated for the purpose of emphasis, is separated by the Time tagmeme. One should not view this as two Manner tagmemes. In fact, the first three tagmemes can be looked upon as one unit semantically. The words in the Time tagmeme explain how quickly he should come back: while the sun is still rising in the sky. There are various possible reasons why the Locative slot follows the Predicate. One may be that there were too many tagmemes preceding the predicate. Another reason may be emphasis. Another may be that it is an actual after thought.

29. Pur: asîpî-ho-pî Time: asîsî-ha-atîhî
 marsupial-n.cl-for day-n.cl-in amongst
 Pred: na-im-pî
 foc-go up-2s.SR

'For the purpose of (getting) marsupials (from the traps), you must go in the morning and . . .'

Examples of a minimal Intransitive Clause:

30. Pred: n-o-t-âa-y-ô
 foc-go down-1/3s-narr-do-ind
 'I went down.'
31. Pred: na-nô-t-âa-y-ô
 foc-sleep-1/3s-narr-do-ind
 'I slept.'

Comments on the Intransitive Clause.

- a) The greatest number of tagmemes found in one clause is 4.
 b) When ^atransitivity prefix is used in an intransitive verb, it indicates a benefactive.

32. Ben: nis-apí Pred: na-n-o-t-â-i-sê
 my-for foc-me-go down-1/3s-narr-do -ind
 'He will go up for me.'

- c) Time and Manner tagmemes can be filled by a pronoun plus -nihi. The meaning of this suffix is 'thoroughly/really/completely'. When it occurs with the verb 'go', it means "a long ways" or "for a long time".

34. Man: k-âa-ngí-nihí Pred: na-i-mê
 dem-n.cl-you-thoroughly foc-go up-2s.imp
 'You (feminine) go out of my sight.' or
 'You (feminine) go away and don't come back.'

- d) The focal object clitic can occur in the Subject tagmeme. When it does, it puts the subject into sharp focus or contrasts it with the subject of another clause or sentence.

35. Subj: nk-í Man: nihé napaisaati Loc: w-ins-eti
 you-f.o just softly another-dim-on
 Pred: n-u-mê
 foc-go down-2s.imp
 'As for you, you just go softly in another direction
 (or, on your own way).'

36. Subj: K-ô-ái Loc: w-apihí Pred: na-nô-t-â-i-sê
 that-n.cl-f.o another-place foc-sleep-1/3s-narr-do -ind
 Subj: Apóp-â k-âat-í Loc: w-apihí
 woman-n.cl that-n.cl-f.o another-place

Pred: na-nô-t-â-i-sê

Time: na-maa-ti-mí-hura

foc-sleep-1/3s-narr-d_o-ind

foc-take-be-2/3du-time

'As for him, he sleeps in one place. As for that woman (his future wife), she sleeps in another place -- when they (are about to) marry.'

5. STATIVE CLAUSE

Stative Clause =	[±] Time + clitics -ra -aatihi -eti~-ehi	[±] Loc. + clitics	[±] Ref. + clit. -api ~ -pi	[±] Ben + clit. -api ~ -pi	[±] Subj	[±] Man	⁺ Pred
Noun	x	x	x	x	x		
Proper Noun		x	x	x	x		
Noun Phrase		x	x	x	x		
Accompaniment Phrase					x		
Pronoun	x	x	x	x	x	x	
Nominalized Verb	x	x	x	x	x		
Demonstrative	x	x	x	x	x		
Adjective		x	x	x	x		
Time Word	x						
Manner Word						x	
Locative Word		x					
Locative Phrase		x					
Verb							x
Verb Phrase							x
Temporal Clause	x		x				
Relative Clause	x	x	x	x	x		

Examples of an expanded Stative Clause:

37. Subj: nini Time: nsih-urá Loc: Aiyurâa-hant-á
 I before-time Aiyura-n.cl-at

Pred: mpi-n-ta-t-âa-y-ô
 here-refl-be-1/3s-narr-do-ind

'Some time ago I lived at Aiyura.'

38. Loc: nepâtah-á nawí-ha-atihí Subj: nsomaahip-atí
 bad terrain-at rock-n.cl-among cave-n.cl

Pred: ntâu-n-t-i-hí
 make hole-refl-be-3s.nonfut - DR

'In some bad terrain, among the rocks, there was a cave and . . . '

Examples of a minimal Stative Clause:

39. Pred: na-nô-p-o-ta-p-â-i-sê
 foc-sleep-2s-prone-be-2s-narr-do-ind
 'You are resting.'

Pred: n-u-n-t-i-sê
 foc-open-refl-be-do-ind
 'It is open.'

Comments on the Stative Clause

- a) The greatest number of tagmemes found in one clause in unelicited text is 3.
- b) There are two groups of stative verbs. One group consists of transitive verbs made into stative verbs by using the reflexive morpheme and the stative morpheme 'be'. It appears that the reflexive morpheme is used to neutralize the transitivity of the verb. The other group consists of verbs that do not originate from transitive verbs.

Examples of a transitive verb made into a stative:

40. Subj: apóti-hirí Loc: wirí-hir-etí
 clothes-n.cl vine-n.cl-on

Pred: na-hoesa-n-t-i-hí
 foc-hang up-refl-be-35. non fut -DR

'The clothes were hanging on the line and . . .'

Examples of an exception; that is, a transitive verb stem plus the morpheme 'be', but no reflexive morpheme.

Ref: k-ô-pí Pred: nsa-ta-m-â-i-sê
 that n.cl-for watch-be-2/3du-narr- do-ind

'They were waiting for him.'

A possible reason why the reflexive morpheme is not used in this case is that the idea of 'waiting for' is quite transitive.

Example of a verb that does not originate from a transitive verb:

42. Subj: íp-atí Pred: áh-e-t-í-ta-i-sê
 tree-n.cl there-upright-be-irr-fut- do-ind

'A tree will be standing there.'

c) The Time tagmeme can be filled by a pronoun that is either prefixed by the adverb ápípaahí, 'thoroughly', or suffixed by -nîhî, 'really, actually'. Examples:

43. Time: ápípaah-o-nîhî Pred: m̃pi-n-ta-t-âa-y-ô
 thoroughly-n.cl-I here-refl-be-1/3s-narr- do-ind

'I (have) lived here all my life.'

44. Time: k-ô-nîhî Pred: m̃pi-n-ta-t-â-i-sê
 that-n.cl-really here-refl-be-1/3s-narr- do-ind

'He (has) lived here a long time.'

d) Examples of how the Referent tagmeme can be filled:

45. Ben: nis-apí Pred: áhi-n-o-t-áne
 my-for there-me-prone-be-3s.imp
 'Let it stay there for me (to get later).'
46. Subj: nisí méti-hó Pred: na-ni-pwi-t-at-â-i-sê
 my child-n.cl foc-me-shut-be-3s-narr-do-ind
 'My child is shut up (in prison and I feel the burden of it).'

e) The Referent tagmeme can also be filled by the Temporal Clause:

47. Ref: ipi-hó ipit-oni-h-apí Pred: áh-o-t-áne
 sun-n.cl shine-3s.fut-DR-for there-prone-be-3s.imp
 'Let it stay for when the sun shines (stronger).'

f) A sub-type of the Stative Clause is the Existential Clause.

Its basic function is to show the nature or existence of something or someone.

48. Pred: sanki-haa-nini-t-i-hí
 not yet-n.cl-I-be-ass.3s-DR
 '. . . when I was not full grown . . .'
49. Subj: m-aa-há Pred: wo-ho-t-í-ta-i-sê
 baby-n.cl male-n.cl-be-irr-fut-do-ind
 'The baby will be a boy.'

A sub-type of the Existential Clause is one which shows process or becoming. The predicate has two extra suffixes, the focal object and the morpheme -ma, which indicates effect or change. To make very clear that process is taking place, the verb 'appear/arrive' can occur in the sentence but is not obligatory.

50. Subj: nyahi Pred: n-oaipa-waatí
 we foc-appear-lpl.SR
 áwai-s-awí-hiyaa-nin-i-ma-t-í-t-ô
 big-t.m-pl-human pl-I-f.o-eff-be-irr-fut-ind
 'We will become big/important people.'
51. Pred: ntúri-hir-i-ma-t-at-â-i-sê
 pond-n.cl-f.o-eff-be-3s-narr-do-ind
 'It became a pond.'

6. EQUATIONAL CLAUSE

Equational Clause

<u>†</u> Topic	<u>†</u> Manner	<u>†</u> Comment <u>†</u> -e ~ -re
Noun	apipaahi 'really'	Noun
Proper Noun	akitinihi 'truly'	Proper Noun
Noun Phrase		Noun Phrase
Pronoun		Pronoun
Nominalized Verb		Nominalized Verb
Demonstrative		Demonstrative
Adjective		Adjective
Time Word		Time Word
Locative Word		Locative Word
Locative Phrase		Locative Phrase
Relative Clause		Relative Clause
Accompaniment Phrase		adjective stem Accompaniment Phrase

Example of an expanded Equational Clause

52. Top: *nisí piwí-há* Ref: *apí-ho-pí*
 my talk-n.cl my father-n.cl-about
- Man: *ápípaahí* Com: *áwai-sí-háa-re*
 really big-t.m-n.cl-it is
- 'My talk about my father is really a long one.'

Examples of a minimal Equational Clause

53. Com: *sanki-hó-ng-e*
 not yet-n.cl-you-are
 'You are not grown up.'
54. Com: *itáp-aa-nisí-hó-re*
 woman-n.cl-my-n.cl-it is
 'He belongs to me, a woman.'

Comments on the Equational Clause

- a) The greatest number of tagmemes in an unelited clause is 3.
 - b) The Equational Clause consists of two nuclear tagmemes, the Topic and the Comment. Only the Comment tagmeme is obligatory. That is, if the Topic has been discussed earlier in the discourse it does not need to appear in the Equational Clause.
 - c) The Comment tagmeme always ends with the suffix *-e~re*. In fact, this is the signal that the string of speech is an Equational Clause. Anything that is nominal or adjectival in nature can be made into an Equational Clause.
 - d) All the exponents of the Topic can occur in the Comment.
 - e) The reader of the chart should not assume that the exponent of Comment can co-occur with the exponent of Topic that is directly across from it. The lists should be considered to be only that.
- A proper noun cannot fill the Comment if a proper noun fills the Topic.
- Examples:

- 55.* Top: Pítâa-hó Com: Pítâa-hó-re
 Peter-n.cl Peter-n.cl-it is
 'Peter is Peter.'

- 56.* Top: Aiyûrâa-hantî Com: Nkorókâa-hánt-e
 Aiyura-n.cl Goroka-n.cl-it is
 'Aiyura is Goroka.'

With the above exceptions all the exponents of the Comment can occur with the exponent of the Topic directly across from it if they are not the same words.

57. Top: náati-hó Com: nant-áp-ê
 edible insect-n.cl food-n.cl-it is
 'Edible insects are food.'
58. Top: ki-m-ô Com: k-ô-rê
 dem-res-n.cl dem-n.cl-it is
 'This one is the one (you were talking about).'
59. Top: Ásikî-hotî Com: mí-hot-ê
 Aseki-loc res-loc-it is
 'Aseki is over there.'

f) There are special instances when a Time or Locative tagmeme can occur. It is when an adjective stem without the noun class suffix occurs in the Comment tagmeme and there is ellipsis in the speech.

60. Time: wáni Com: nk-ê
 now good-it is
 'Now it is (working) well.'
- or
- 'Now (that you've fixed it) it is good.'

61. Loc: s-ápihi Com: nk-ê
 that-place good-it is
 'That place (where you put it) is good.'

Contrast the above with the following example in which both the Topic and the Comment have locative material in them

62. Top: s-âpihi Com: ñkaa-hapîh-e
 that-place good-place-it is
 'That place is a good place.'

g) The adjective stem can occur by itself

63. Com: ñk-ê/ñkaa-rê
 good-it is good-it is
 'It is good.'

h) When the Accompaniment Phrase is used in the Equative Clause, it gives the semantic function of possession. To show the opposite of possession, an Equative Clause whose Comment is filled by a noun phrase which has the word owê, 'nothing/no', in it is used

64. Top: k-ô Com: nawî-hô áwai-sî-ho-ai-sá-hô-re
 that-n.cl money-n.cl big-t.m-n.cl-f.o-with-n.cl-it is
 'He is a person with a lot of money.'
65. Top: k-ô Com: nawî-hô owé-hô-re
 that-n.cl money-n.cl nothing-n.cl-it is
 'He is a person without money.'

i) Equational Clauses are made negative by putting the negative morpheme just before the equative morpheme.

66. Top: napái-hirî ki-m-îri
 sweet potato-n.cl that-res-n.cl
 Com: ñkaa-hirî-máa-he
 good-n.cl-not-it is
 'This sweet potato is not good.'

7. Processes in Angaatiha which cause recursion within clauses -- relativization and nominalization.

Verbs are made into nominal material by means of relativization and nominalization. Nominalization is much more limited than relativization in its form and in its function. It is limited to two sets of verb suffixes and to only two of the eleven noun class endings plus a suffix meaning 'plural things'. Its only function is similar to a gerund in English.

Example of nominalization.

67. k-ô-mí kâ-i-ntí-hant-apí at-ísa-t-âa-y-ô
 that-n.cl-poss foc-do-rel-n.cl-about ear-do-1/3s-narr-do-ind
 'I heard about his doings.'

In contrast, the relative clause uses all but a few of the verb suffixes and all of the noun class endings.

Lest this introduction get too complicated to follow, let us now discuss in detail relativization and nominalization in that order.

7.1 Relativization.

7.1.1 Composition of the Relative Clause.

The predicate of the relative clause is composed of two parts: a verb and an appendage. The appendage may consist of any one of the following: noun class marker, noun class marker plus pronoun, pronoun, number affix, time affix, locative affix. The following are examples of the various types of appendages used with the verb 'talk' in the past tense, first person, all numbers -for brevity's sake, here called indicative mode and translated as 'I': (predicate of relative clause underlined.)

Noun class marker:

68. napái-hirí kâ-t-o-hi-rí-hirí na-na-p-â-i-sê
 sweet potato-n.cl foc-talk-ind-rel-n.cl foc-eat-2s-narr-do-ind
 'You are eating the sweet potato which I talked about.'

Noun class marker plus pronoun:

69. nini ká-t-o-hí-ho-niní n-o-t-âa-y-ô
 I foc-talk-ind-rel-n.cl-pro foc-go down-1/3s-narr-do -ind
 'I who talked am going.'

Pronoun:

70. yahuraangí ká-t-o-hí-hur-aangí
 we two men foc-talk-ind-rel-two-we
 n-o-h-âa-y-ô
 foc-go down-ldu/pl-narr-do -ind
 'We two who talked are going.'

Number affix;

71. utâa-hurí ká-t-o-hí-hurí n-o-m-â-i-sê
 man-two foc-talk-ind-rel-two foc-go down-2/3du-narr-do -ind
 'The two men about whom I talked are going.'

72. ísi-hiyá ká-t-o-hiyí-hiyá
 people-human pl foc-talk-ind-rel-human-pl
 n-o-w-âa-y-opô
 foc-go down-3/2pl-narr-do -ind
 'The people about whom I talked are going.'

73. ká-t-o-hí-hurá kinyi n-ínsa-p-â-i-sê
 foc-talk-ind-rel-time you me-look-2s-narr-do -ind
 'The time that I talked, you were watching me.'

Locative affix:

74. piwí-há ká-t-o-hí-pípihí kaanîh-ê
 talk-n.cl foc-talk-ind-rel-place far-it is
 'The place where I talked is far away.'

In all but the last two examples, the thing to which the predicate of the relative clause relates has been stated. By the very nature of a relative clause, the predicate must relate to something. In Angaatiha, the thing it is related to i.e., antecedent, does not

have to occur in the clause, but it must occur somewhere earlier in the discourse, even if only casually referred to.

7.1.2 Tagmemes within the Relative Clause

All of the tagmemes which occur in the ^{five} clause types discussed above also occur in the Relative Clause. This is only natural because the Relative Clause is a recursion of the above clauses within another clause.

The following are examples of expanded Relative Clauses. The examples consist of the relative clause and the clause in which the Relative Clause recurs. (Relative Clause is underlined).

75. Subj: utāa-hó w-o Obj: otipi-á Man: nka
 man-n.cl a-n.cl work-n.cl well

Pred: kâ-ihíhoai n-ua-oaasa-w-áa-y-opô
 foc-do-DR-n.cl-f.o foc-him-send-2.3pl-narr-~~do~~ -ind
 'They give (a woman for marriage) to the man who does (his)
 work well.'

76. Foc Obj: Sa-naan-iyí sa-pihó-yá-í
 his-older sister-and his-brother-in-law-and-f.o

Subj: isi-hiyá Obj: nant-pá maasápi-hó asipí-hó
 food-n.cl food-n.cl pig-n.cl marsupial-n.cl

napopí-hó nant-ápá k-ápa k-ápa
 eel-n.cl food-n.cl that-n.cl that-n.cl

Pred: n-u-ny-au-hí-hapá n-e-pí
 foc-them-give-2/3pl-DR-n.cl foc-get-2s/du/pl,3du/pl SR

'The food, pig, marsupials, eels -a variety of food- which
 people gave to his older sister and brother-in-law, they two
 took and . . .'

77. Obj: âini-hirí k-âiwa k-âiwa
 iron-n.cl that-things that-things
Inst: sisí-há wátipí-há m̄pípa-i-sá-haa-rá
 fire-n.cl strong-n.cl wind-n.cl-f.o-with-n.cl-inst
Pred: na-mântipa-pí ns-apihí m̄pi-pí
 foc-cut-2/3pl before-place join-2/3pl
k-íy-o-hi-pípihí m̄mona-h-âa-y-ô
 foc-do-ind-rel-place see-ldu/pl-narr-de-ind
 'We saw a place where they cut and put back ^{together} iron and
 various things by means of a strong fire accompanied by wind.'

7.6.3 Roles or tagmemes which can be relativized.

Subject tagmeme:

78. Subj: utâa-hô Obj: nant-âpá
 man-n.cl foc-n.cl
Pred: na-ins-í-ho-âi ús-ona-t-âa-y-ô
 foc-eat/3s-ind-rel-n.cl-f.o him-see-ls-narr-de-ind
 'I saw the man who ate the food.'

Object tagmeme:

Example 76 is an example of an object tagmeme being relativized.

Another example is:

79. Obj: napái-hirí Subj: nini
 sweet potato-n.cl I
Pred: áh-iy-o-hi-rí-hirí na-na-t-âa-y-ô
 there-do-ind-rel-t.m-n.cl foc-eat-ls-narr-de-ind
 'I am eating the sweet potato which I put there.'

80. Foc: utâa-ho Obj: naasôpi-hô Pred: n-u-m-in-kî-ho-â;
 man-n.cl pig-n.cl foc-him-give-ind.2s-rel-n.cl-f.o

ûs-ona-t-âa-y-ô

him-see-ls-narr-do-ind

'I saw the man to whom you gave the pig.'

Referent tagmeme:

81. Ref: utâa-hô Pred: ñkw-in-kî-ho-âi
 man-n.cl cry-ind.2s-rel-n.cl-f.o

ûs-ona-t-âa-y-ô

him-see-ls-narr-do-ind

'I saw the man(for)whom you cried.'

The verb 'cry' requires a referent tagmeme. However, in the case of the relative clause above, it is the author's feeling that an appositive would occur if the referent kôpi, 'for him', were inserted before the word nkwinkihoi. Then the English translation would be: 'I saw the man, the one you cried for.'

Instrumental tagmeme:

82. Instr: îri-hîrî Foc Obj: sù-hîr-î
 stick-n.cl dog-n.cl-f.o

Pred: ti-w-in-kî-rî-hîrî mmona-t-âa-y-ô
 fight-propel-ind.2s-rel-t.m-n.cl see-ls-narr-do-ind

'I saw the stick (with) which you hit the dog.'

In a normal transitive clause, the instrumental clitic -â would be suffixed to the tagmeme word îrihîrî, 'stick'.

But when the instrumental tagmeme is being relativized, it cannot occur

Directional tagmeme:

83. Dir: utâa-hô Subj: kinyi Pred: na-in-kî-ho-âi
 man-n.cl you foc-g/ind.2s-rel-n.cl-f.o

ûs-ona-t-âa-y-ô

him-see-ls-narr-do-ind

'I saw the man (to) whom you went.'

Compare the above example with its intransitive clause counterpart:

84. Subj: kinyi Dir: utâa-ho-entâ Pred: na-i-se
 you man-n.cl-toward foc-go-ind
 'You went toward the man.'

As can be seen from examples 80 through 83, the obligatory clitics of the Focal Object, Referent, Instrumental, and Directional tagmemes do not occur when that tagmeme is being relativized. If it is allowed, a different meaning results, as mentioned under example 81.

7.1.4 Tagmemes which the Relative Clause can fill.

With the exception of the Predicate and Manner tagmemes, the Relative Clause can fill all the tagmemes of any clause type.

The following are examples of each kind of tagmeme being filled by a relative clause (underlined):

Time tagmeme:

85. Time: mpi-hi-ma-honî-h-urâ Obj: sisi-hâ
 wind-you-eff-3s.fut-DR-time fire-n.cl
 Pred: tihôaa-pê
 make fire-2s.imp
 'Whenever you are cold, make a fire.'

Locative tagmeme:

86. Loc: anki-hô angi-mat-im-pîpîhî
 lizard var.-n.cl house-build-ind.3s-place
 Pred: na-nô-w-âa-y-opô
 foc-sleep-2/3pl-narr-do-ind
 'They slept at the place where the lizard built the house.'

Directional tagmeme:

87. Dir: na-nô-ai-taa-pî-hap-apî Pred: n-u-mê
 foc-sleep-irr-pur-2s-place-toward foc-go down-2s.imp
 'Go to the place where you are meant to sleep!'

Referential tagmeme:

88. Ref: ki-m-ô utâa-m-o nk-ínsa-sí-m-o-pí
 that-res-n.cl man-res-n.cl you-look-ind/rel-res-n.cl-ref

Pred: ká-ti-tan-t-íy-ô
 foc-talk-pur-1/3s-do-ind

'That man there, the one who is looking at you, I want to
 talk about him.'

Benefactive tagmeme:

89. Subj: nini Ben: utâa-ho timp-ípá
 I man-n.cl sickness-n.cl
 timp-âi-sí-ho-pí Obj: otípip-atí
 sickness-do-ind/rel-n.cl-for work-n.cl

Pred: kíyat-âa-y-ô
 foc-do-1/3s-narr-do-ind

'I am doing work for the sick man.'

Subject tagmeme:

90. Subj: utâa-hó nísí otípip-atí
 man-n.cl my work-n.cl
 kâ-i-sí-hó Pred: nâ-i-sê
 foc-do-ind/rel-n.cl foc-go-ind
 'The man who works for me went (away).'

Object tagmeme:

91. Obj: napái-hirí n-e-hin-ki-rí-hirí
 sweet potato-n.cl foc-get-ind.2s-rel-t.m-n.cl

Pred: na-n-at-â-i-sê
 foc-eat-3s-narr-do-ind

'He is eating the sweet potato that you got.'

Focal object tagmeme:

92. Foc Obj: na-p-i-hĩ-ho-ái Pred: ti-tĩ
foc-come-ind-DR-n.cl-f.o fight-ls.SR
'I killed anyone who came (along) and . . .'

Topic tagmeme:

93. Top: utâa-hô nawî-hô na-ni-m-i-sî-hô
 man-n.cl money-n.cl foc-me-give-ind-rel-n.cl
 3s.
 Com: ñkaa-hô-re
 good-n.cl-he is
 'The man who gave me money is a good man.'

Comment tagmeme :

94. Top: nini Com: tenimâiri-hant-â mmoni-tî-haa-nîn-e
 I Ten Mile-n.cl-1cc see-1s.SR-n.cl-I-am
 'I am one who has seen Ten Mile.'

7.1.5 Variants of focus -application of the Relative Clause

Most of the various sets of verbs can occur in the Relative Clause. They do not occur at random, however. The speaker uses the verb set of his choice to give the desired fine meaning or focus that he has in mind. Let us consider each set of verbs which can occur in the Relative Clause and notice what kinds of focus they have.

Secondary Tight Series Medial

This verb form consists of only the verb stem plus the person-number suffix and predicts the same referent in the next verb, as do all secondary verbs.

- a) When the verb suffix and the noun class marker refer to the same party i.e. when the subject is being relativized:

The habitua^tive idea is quite strong; also, the idea of having a lot of experience in the area being discussed. The perfect aspect can also be detected.

95. Top: k-āati Com: nisí apóti-hirí mpâus-ā-hāat-e
 that-n.cl my clothes-n.cl wash-3s-n.cl-is
 'She is the one who always washes my clothes.'

or

'She has been washing my clothes.'

b) When the verb suffix and the noun class marker do not refer to the same party, i.e. when the object is being relativized:

The focus is on the object. A by-product of this focus is what we call passive voice in English, although there is no genuine passive voice in Angaatihā.

96. Com: nisí nkwiisi-ha-atih-apí na-mwi-tí-hó-re
 my abdomen-n.cl-in-from foc-bear-ls-n.cl-is
 'He is one whom I bore from my abdomen.'

or

'He was borne by me.'

Secondary Simultaneous Medial

This verb form consists of a suffix -aa which indicates simultaneity of action with the following verb or the basis for the action of the next verb. Because it obligatorily occurs in the final verb in the event line of narrative discourse, it is called "narrative aspect marker" (narr) throughout this chapter. Before and after this suffix, the person-number suffix occurs. However, in relative clauses, it does not appear afterwards. When this set is used, the idea of actuality is in focus. Other foci are simultaneity and cause-effect. To at least some extent, the context determines the focus.

97. Subj: w-íńsa-w-āa-hiyá Pred: ntāa-hiwa-w-āa-y-opô
 her-see-2/3pl-narr-people path-open-2/3pl-narr-do-ind
 'People who actually saw her, vomited.'

98. Subj: nkí-son-at-áa-haati k-âati Pred: mpi-to-n-t-â-i-sê
 you-look-3s-narr-n.cl that-n.cl here-upright-be-1/3s-narr-
 do-ind

'That (woman) who actually saw you is standing (nearby).

or

'That woman who saw you while (you were doing it) is standing (nearby).'

Secondary Repetitive

This form shows action going on repeatedly over a period of time but no special focus is put on any particular one of those actions. This idea also comes across when this verb set is used in a relative clause. The relative clause puts more focus on the actor, stating that it is the nature of the actor to do this action repeatedly. Occurrences of this clause are mainly outside the event line, in conversation and background material.

99. Com: nkáa-ti-pí mpi-to-mpipí-hó-ng-e
 call-talk-2s here-upright-2s-repet-n.cl-you-are

'You are one who stands around repetitively and calls out.'

100. k-ô nkáa-t-i-hí mpi-to-mpiwi-ho-sí
 that-n.cl call-talk-3s.non-fut-DR here-upright-2/3pl.repet-n.cl-so

'He was one who called out and the women stood around repetitively (waiting) for him, so...'

Or

'He being one who caused them to hang around, (waiting) for his call...'

The verb mpitompíwi is 2/3 plural and refers to a group of women. It is attached to the noun class marker, -ho, which makes the word a relative clause. This noun class marker refers to a man, the subject of the verb nkáatihí. So about the only way to give a proper English translation is to give it a causative idea.

Secondary Tight Series Medial Predicting A Motion Verb

This set of verbs has only one suffix, *-mi*, for all person-numbers. It predicts that the next verb will be a motion verb. It also functions to show repetitive action. This is the function that it has in a relative clause, with the focus on the actor of the relative clause. The perfect aspect can also be noticed.

101. Com: yamwip-at-i-sá-hiyá-i áh-iyā-mí-ho-nín-e
 scar-n.cl-f.o-with-people-f.o there-do-motion-n.cl-I-am

'I am the one who's been burying people with scars.'

Primary Non-future Medial

This set of verbs predicts a different referent for the next verb. This set does not have the basic person-number suffixes, but there are four contrasts shown by the indicative mode suffixes that it uses. When this set occurs in relative clauses the clauses do not define closely. The relative pronoun in the English translation would be "anyone, whoever, or whatever". This kind of relative clause is used often in explanatory discourse, in which the speaker is not giving a specific instance, but is describing conditions as they were.

102. Foc Obj: Utâa-ho w-o otípíp-á nka kâ-i-hí-ho-ái
 man-n.cl a-n.cl work-n.cl good foc-do-DR-n.cl-f.o

Pred: n-us-oaasa-w-áa-y-opô
 foc-him-send-2/3pl-narr-do-ind

'They gave (a woman for marriage) to any man who did (his) work well.'

103. Foc Obj: ási-hiyá w-ín̄sa-hau-hí-hiyá-i
 women-human pl him-look-2/3pl.non fut-DR-human pl-f.o

Pred: ti-w-atí
 fight-propel-3sSR

'He hits any women who look at him and...'

Primary Future Medial

This verb set also predicts a different referent for the next verb. This set does not have the basic person-number suffixes either, but it has four contrastive suffixes whose source seems to be a mixture of the indicative mode and something else still not fully ascertained. The relative clauses using this set are often found in hortatory discourse and in explanatory discourse pertaining to future events, such as when telling a person what a place will be like when he gets there. This kind of clause is not sharply definitive.

104. Foc Obj: kô-hó yotipí-hó ntáa-y-oní-h-apa-í
 bird-n.cl lizard-n.cl path-go up-3s.fut-DR-n.cl-f.o

Pred: yáho-pí
 shoot-2sSR

'You shoot whatever birds and lizards may be walking around and...'

105. Obj: ki-n-íyá ki-nanísá
 your-mother-human pl your-older sisters-human pl
 nk-ap-íyá nant-ápá na-hi-ny-ai-hí-hapá
 your-father-human pl food-n.cl foc-you-give-2/3 du/pl fut-DR-n.cl

Pred: e-pí
 take-as.SR

'Take whatever food your mothers, your older sisters and your fathers give you and ...'

Indicative Mode

Relative clauses using the indicative mode suffixes are sharply definitive. (Ron Huisman, 1978). The antecedent is known by the hearer as well as the speaker. The clause refers back to old information.

106. Instr: nawí-hô na-nám-i-nkí-ho-rá
 money-n.cl foc-me-give-ind 2/3 s/du-rel-n.cl-with
- Obj: nant-ápá Pred: n-e-t-âa-y-ô
 food-n.cl foc-get-1/s-narr-do-ind

'I bought food with the money that you gave me.'

In well-known stories, this definitive relative clause is used to highlight actions done by the important actors or to clue in the hearer about something exciting that is about to happen.

107. Subj: na-i-s-aam-âatî-h+ Loc: k-âat-amî
foc-go-ind 2/3 s/du-rel-n.cl-actually that-n.cl-poss
- osaat-aatî Pred: wî-ra-ta-ma-si-hî
garden-n.cl rope-do-be-comp-ind-DR

'...it was she who actually went and hung herself in her garden and...'

or (paraphrased)

'...and what do you suppose she did? She actually went and hung herself in her garden and...'

Purposive

Relative clauses using the purposive suffix show the purpose or customary function of the antecedent, something true for all time. It can also refer to a future action or a desire of the antecedent.

108. Top: apóp-á Com: napái-hirí
 woman-n.cl sweet potato-n.cl
 otíp-ai-tan-tí-háat-e
 work-do/irr-pur-l/3s-n.cl-is

'The woman is meant to grow the sweet potato.'

or

'The woman customarily works the garden.'

109. Obj: utipí-hó nsipatip-ai-taati-wí-hiya-~~apí~~-hantí
 paper-n.cl mark-do/irr-pur-2/3pl-human pl-for-n.cl

Pred: ani-mat-aatí
 house-build-lpl SR

'...we built a house for those people who were going to be writing on paper and...'

or

'...we built a house for those who customarily write on paper, i.e. secretaries, and...'

7.2 Nominalization

Nominalized verbs consist of a verb stem, a suffix from one of two different sets of verb suffixes, and one of two noun class markers, -anti and -ati. The semantic outcome of this construction is a gerund such as 'going' and 'sleeping'.

There is very little difference in meaning between the use of the two noun class markers. If there is any difference, it would be that when -ati is used, the action being discussed is happening at a particular time. Conversely, then, when -anti is used, the speaker is not focussing on a particular time.

110. Ref: mūmwiri-hirí na-nya-tang-o-hi-p-át-apí
 nose septum-n.cl foc-us-pierce-ind.3pl-rel-t.m-n.cl-about
 Pred: ká-t-i-tan-t-íy-o
 foc-talk-irr-pur-1/3s-do-ind

'I want to tell about them piercing our noses.'

The above example is from a text in which the speaker tells of a particular nose-piercing (initiation), that of him and his peers. He names the place where they were initiated and he tells how many young men were initiated. So he is referring to a particular time.

Also, the use of the transitivity prefix nya-, 'us', shows that this is a particular initiation. Example #110, but using -anti and omitting transitivity prefix:

111. Ref: mūmwiri-hirī na-tang-o-hi-tī-hant-apī
 nose septum-n.cl foc-pierce-1/3 pl.ind-rel-t.m-n.cl-about
 Pred: kā-t-i-tan-t-īy-ô
 foc.-talk-irr-pur-1/3s-do-1.ind

'I want to tell about nose-piercing.'

An inanimate plural ending, -aiwa, can be used to nominalize the verb:

112. Top: k-īya-amī k-īy-o-hi-w-aiwā
 dem-human pl-poss foc-do-1/3pl.ind-rel-t.m-things
 Com: māipi-haiwāa-re
 bad-things-it is

'Their customs are bad ones.'

When the ~~indicative~~ mode set is used, as in examples 110 through 112 above, the focus is on an action that has happened or is happening.

When the purposive set of suffixes is used, the speaker is referring to an action that someone is or was intending to do.

113. Obj: k-ô-mī kâ-i-tan-tī-hantī Sub: nini
 that-n.cl-poss foc-do/irr-pur-1/3s-n.cl I
 Pred: mmona-t-aa-tī
 see-1/3s-narr-1/3s

'Seeing what he was going to do, I...'

or

'Discovering his plans, I...'

The next verb in the above example can be either future or non-future because the nominalized verb with the purposive suffix is tenseless.

BIBLIOGRAPHY

Hopper, Paul J. and Sandra A Thompson. (1980) "Transitivity in Grammar and Discourse" Language 56. 251-299.

Huisman, Ronald. (1978) "The Angaatihā Definitive Relative Clause with Verbs of Motion." unpublished paper. S.I.L.

Acknowledgement for much help and many thanks go to Ger Reesink.